

ako prevádzkovateľ informačného systému zverejňuje za účelom dodržiavania spravodlivosti a transparentnosti voči dotknutým osobám toto vyhlásenie o ochrane osobných údajov pod názvom

## **ZÁSADY OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV**

v zmysle článku 13 a príslušných recitálov Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „Nariadenie“) a zákona NR SRč. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“)

Účelmi spracúvania osobných údajov sú dôvody, pre ktoré sa spracúvajú osobné údaje dotknutých osôb (zamestnancov, vlastníkov bytov a nebytových priestorov, dlžníkov a podobne) v našich informačných systémoch na presne určených právnych základoch. Účely sú konkrétne určené, výslovne uvedené a oprávnené, pričom pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb dodržiavame zásadu zákonnosti podľa článku 6 a 9 Nariadenia (jednotlivé účely a právne základy sú uvedené v prílohe týchto Zásad ochrany osobných údajov).

Dotknuté osoby, o ktorých sú spracúvané osobné údaje v našich informačných systémoch pre konkrétne vymedzené účely si môžu uplatniť písomne alebo elektronicky nasledovné práva:

- a) Právo na prístup k osobným údajom – ide o právo získať potvrdenie o tom, či sa spracúvajú Vaše osobné údaje ako aj právo získať prístup k týmto údajom, a to v rozsahu účelov a doby spracúvania, kategórie dotknutých osobných údajov, okruhu príjemcov, o postupe v každom automatickom spracúvaní, prípadne o následkoch takéhoto spracúvania. Ako prevádzkovateľ máme právo použiť všetky primerané opatrenia na overenie totožnosti dotknutej osoby, ktorá žiada o prístup k údajom, najmä v súvislosti s onlineslužbami a identifikátormi (článok 15, recitál 63, 64 Nariadenia).
- b) Právo na opravu nesprávnych a doplnenie neúplných osobných údajov (článok 16, recitál 65 Nariadenia).
- c) Právo na výmaz – „zabudnutie“ tých osobných údajov, ktoré už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa získali a spracúvali; pri odvolaní súhlasu, na základe ktorého sa spracúvanie vykonáva; pri nezákonnom spracúvaní; ak sa osobné údaje získavali v súvislosti s ponukou informačnej spoločnosti (pri deťoch), a to za naplnenia podmienok uvedených v článku 17, recitál 65, 66 Nariadenia.
- d) Právo na obmedzenie spracúvania je možné uplatniť, ak ako dotknutá osoba napadnete správnosť osobných údajov a ostatných náležitostí v zmysle článku 18, recitálu 67 Nariadenia, a to formou dočasného presunutia vybraných osobných údajov do iného systému spracúvania, zamedzenia prístupu používateľov k vybraným osobným údajom alebo dočasné odstránenie spracúvania.
- e) Právo na prenosnosť osobných údajov je právo Vami poskytnuté osobné údaje do našich informačných systémov na základe súhlasu alebo plnenia zmluvy preniesť ďalšiemu prevádzkovateľovi v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte, pokiaľ je to technicky možné aj za naplnenia podmienok článku 20, recitálu 68 Nariadenia v prípade, ak sa spracúvanie vykonáva automatizovanými prostriedkami.

Uplatňovaním tohto práva nie je dotknutý článok 17 Nariadenia. Právo na prenosnosť údajov sa nevzťahuje na spracúvanie nevyhnutné na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej nám ako prevádzkovateľovi.

- f) Bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek iné správne alebo súdne prostriedky nápravy, máte ako dotknutá osoba právo podať v zmysle článku 77 Nariadenia sťažnosť Úradu na ochranu osobných údajov SR, ak sa domnievate, že spracúvanie osobných údajov, ktoré sa Vás týkajú, je v rozpore s Nariadením alebo zákonom o ochrane osobných údajov.

Ako dotknutá osoba máte tiež právo kedykoľvek namietat' z dôvodov týkajúcich sa konkrétnej situácie proti spracúvaniu Vašich osobných údajov, ktoré sú nevyhnutné na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej nám ako prevádzkovateľovi a taktiež ak je spracúvanie nevyhnutné na účely oprávnených záujmov, ktoré sledujeme ako prevádzkovateľ alebo tretia strana (okrem spracúvania vykonávanom orgánmi verejnej moci pri plnení ich úloh), s výnimkou prípadov, keď nad takýmito záujmami prevažujú Vaše záujmy alebo základné práva a slobody ako dotknutej osoby, ktoré si vyžadujú ochranu osobných údajov (najmä ak je dotknutou osobou dieťa).

Bytové družstvo Kežmarok, Hradné námestie 29, 060 01 Kežmarok prijalo ako prevádzkovateľ informačného systému všetky primerané personálne, organizačné a technické opatrenia za účelom maximálnej ochrany Vašich osobných údajov s cieľom v čo najväčšej miere znížiť riziko ich zneužitia, úniku a podobne. V zmysle našej povinnosti vyplývajúcej z článku 34 Nariadenia Vám ako dotknutým osobám oznamujeme, že ak nastane situácia, že ako prevádzkovateľ porušíme ochranu Vašich osobných údajov spôsobom, ktorým pravdepodobne povedie k vysokému riziku pre práva a slobody fyzických osôb, bez zbytočného odkladu Vám túto skutočnosť oznámime.

**UPOZORNENIE:** z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou alebo zmluvnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania. Neposkytnutie povinných údajov nevyhnutných na uzatvorenie zmluvy môže mať za následok neuzatvorenie zmluvného vzťahu.

V prípade akýchkoľvek otázok súvisiacich s ochranou Vašich osobných údajov vrátane uplatnenia Vašich práv v zmysle Nariadenia a zákona o ochrane osobných údajov Vás prosíme, aby ste kontaktovali nás alebo sa obrátili na našu zodpovednú osobu (pokiaľ je určená):

Kontaktné údaje:

emailová adresa: [bdkezmarok@sinet.sk](mailto:bdkezmarok@sinet.sk)

tel. č. 052/4523344,4523349

<b>ÚDAJE O JEDNOTLIVÝCH ÚČELOCH SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV</b>	
<b>1 PERSONÁLNA A MZDOVÁ AGENDA ZAMESTNANCOV</b>	
Účel spracúvania osobných údajov	<p>Plnenie povinností zamestnávateľa súvisiacich s pracovným pomerom, štátnozamestnaneckým pomerom alebo obdobným vzťahom (napríklad na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru) vrátane agendy pracovnej zdravotnej služby, agendy zvyšovania kvalifikácie zamestnancov a predzmluvných vzťahov. V rámci predmetného informačného systému dochádza k plneniu hlavného účelu aj prostredníctvom:</p> <p>a) vedenia osobnej agendy zamestnancov v pracovnoprávnom pomere alebo inom obdobnom právnom vzťahu,</p> <p>b) spracúvania agendy prijímania zamestnancov do pracovného pomeru a skončenia pracovného pomeru,</p> <p>c) spracúvania potrebných štatistických výkazov,</p> <p>d) komplexné zabezpečenie primárnej starostlivosti o zdravie zamestnancov na pracovisku v zmysle platnej legislatívy z dôvodu prevencie chorôb z povolania, pracovných úrazov a udržanie pracovnej a funkčnej spôsobilosti zamestnancov v priebehu ich zamestnania (práceschopnosti).</p>
Názov informačného systému	Personálna a mzdová agenda zamestnancov
Právny základ	<p>Právnym základom spracúvania osobných údajov je Ústava Slovenskej republiky, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 470/2011 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa dopĺňa zákon č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Vyhláška č. 208/1991 Zb. z. Slovenského úradu bezpečnosti práce a Slovenského banského úradu o bezpečnosti práce a technických zariadení pri prevádzke, údržbe a opravách vozidiel, Zákon č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a súvisiacimi právnymi predpismi, zákon NR SR č. 314/2001 Z. z. o požiarnej ochrane a súvisiace právne predpisy, zákon NR SR č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmu v znení neskorších predpisov, daňovým poriadkom, č. 8/2008 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon NR SR č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov, zákon NR SR č. 600/2003 Z. z. o prídavku na dieťa a o zmene a doplnení zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov, zákon NR SR č. 462/2003 Z. z. o náhrade príjmu pri dočasnej pracovnej neschopnosti zamestnanca a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon NR SR č. 580/2004 Z. z. o zdravotnom poistení a o zmene a doplnení zákona č. 95/2002 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení v znení neskorších predpisov zákon NR SR č. 650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení v znení neskorších predpisov, zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon NR SR č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov, zákon NR SR č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti v znení neskorších predpisov, zákon NR SR č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci</p>

	a nelegálnom zamestnávaní v znení neskorších predpisov, Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, Zákon NR SR č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Spracúvanie osobných údajov je povolené Zakladateľskou listinou o založení spoločnosti s ručením obmedzeným jediným zakladateľom (spoločenská zmluva), Obchodným zákonníkom 513/1991 Zb § 137- § 140, § 78 ods. 2 zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
Katégorie príjemcov	orgány verejnej moci podľa príslušných právnych predpisov, Zdravotné poisťovne, doplnkové dôchodkové sporiteľne, doplnkové správčovské spoločnosti.
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	osobné údaje zamestnancov - 70 rokov od narodenia, dohody o vykonanej práci, dohody na kratší prac. čas a brigád. práci študentov - 10 rokov, evidencia dochádzky, dovolenky, pracovná neschopnosť - 3 roky, mzdové listy - 50 rokov, mesačné rekapitulácie miezd, odvody poisťovniam a DÚ, výplatné listiny - 5 rokov, DDP - podklady 50 rokov.
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Katégorie dotknutých osôb	uchádzači o zamestnanie, zamestnanci, manželia alebo manželky zamestnancov, vyživované deti zamestnancov, rodičia vyživovaných detí zamestnancov, blízke osoby, bývalí zamestnanci, zástupcovia vlastníkov bytov
<b>2 EKONOMICKO-ÚČTOVNÁ AGENDA</b>	
Účel spracúvania osobných údajov	Účelom spracúvania osobných údajov je spracúvanie objednávok, došlých faktúr a fakturácia odberateľom, styk s bankou, vedenie pokladne, zabezpečovanie hotovostných príjmov a výdavkov, skladové hospodárstvo, evidencia investičného majetku (vrátane automatického odpisovania) a drobného majetku, vedenie jednoduchého/podvojného účtovníctva organizácie.
Názov informačného systému	Ekonomicko-účtovná agenda
Právny základ	Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, Zákon NR SR č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, zákon č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
Katégorie príjemcov	sociálna poisťovňa, zdravotné poisťovne, daňové úrady, kontrolór Mesta Kežmarok, štatistický úrad, audítor, exekútor
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	podklady k vyúčtovaniu z účtovníctva, faktúry (dodávateľské a odberateľské), účtovné doklady - 10 rokov

Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	fyzické osoby – zamestnanci prevádzkovateľa, zamestnanci dodávateľa tovaru a služieb, predsedovia SVB, zástupcovia vlastníkov bytov, vlastníci bytov a nebytových priestorov v bytovom dome, nájomcovia bytov a nebytových priestorov, klienti (objednávatelia opráv a údržby), klienti (odberateľov tepla)
<b>3 EVIDENCIA UCHÁDZAČOV O ZAMESTNANIE</b>	
Účel spracúvania osobných údajov	Účelom spracúvania osobných údajov v rámci predmetnej agendy je vedenie databázy uchádzačov o zamestnanie, ktorí prevádzkovateľovi IS zaslali žiadosti o prijatie do zamestnania, a to dobrovoľne, bez vypísaného výberového konania.
Názov informačného systému	IS Evidencia uchádzačov o zamestnanie
Právny základ	Súhlas dotknutej osoby podľa článku 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia a zákona o ochrane osobných údajov, pričom dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.
Kategórie príjemcov	Nie sú.
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	Žiadosti o prijatie do zamestnania a ich odpovede – 1 rok
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	Uchádzači o zamestnanie
<b>4 AGENDA BOZP ZAMESTNANCOV</b>	
Účel spracúvania osobných údajov	Plnenie povinností zamestnávateľa súvisiacich s pracovným pomerom, štátnozamestnaneckým pomerom alebo obdobným vzťahom (napríklad na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru) vrátane agendy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. V rámci predmetného informačného systému dochádza k plneniu hlavného účelu aj prostredníctvom komplexného zabezpečenia BOZP a s tým súvisiace úkony ako vedenie evidencie a registrácie pracovných úrazov, ako aj evidencia z vykonaných kontrol dodržiavania predpisov BOZP, školení zamestnancov a podobne.
Názov informačného systému	Agenda BOZP zamestnancov
Právny základ	<b>BOZP:</b> zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Vyhláška č. 500/2006 Z. z. MPSVaR, ktorou sa ustanovuje vzor Záznamu o registrovanom pracovnom úraze, zákon NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi, v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacie predpisy.
Kategórie príjemcov	orgány verejnej moci, štátnej a verejnej správy podľa príslušných právnych predpisov
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	evidencia školení zamestnancov – 3 roky,
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	zamestnanci

**5 EVIDENCIA VLASTNÍKOV BYTOV A NEBYTOVÝCH PRIESTOROV**

Účel spracúvania osobných údajov	Hlavný účel predmetného informačného systému je podrobne vymedzený v Zmluve o výkone správy uzatvorenej v zmysle § 8a zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov uzatvorenej medzi prevádzkovateľom IS – Bytovým družstvom Kežmarok ako správcom na jednej strane a vlastníkom bytu alebo nebytového priestoru na druhej strane.
Názov informačného systému	Evidencia vlastníkov bytov a nebytových priestorov
Právny základ	Spracúvanie osobných údajov je povolené zákonom NR SR č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, Zmluvou o výkone správy uzavretou podľa § 8a zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. v znení neskorších predpisov, Mandátnou zmluvou podľa § 566 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (Spoločenstvá vlastníkov bytov)
Kategórie príjemcov	bankové inštitúcie (v prípade, ak bytový dom čerpá úver a dôjde ku zmene vlastníka bytu alebo nebytového priestoru), zástupcovia bytového domu, štatistický úrad, audítor, finančná kontrola, katastrálny úrad, súdy, orgány činné v trestnom konaní, pošta
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	spisy užívateľov a vlastníkov bytov, zmluvy o prevode bytov do osobného vlastníctva, zmluvy o výkone správy – 20 rokov, záznamy o prevzatí a odovzdaní bytov – 10 rokov,
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	vlastníci bytov a nebytových priestorov v bytovom dome

**6 EVIDENCIA DLŽNÍKOV**

Účel spracúvania osobných údajov	Hlavný účel predmetného informačného systému je vymáhanie pohľadávok: od dlžníkov – vlastníkov bytov a nebytových priestorov, ktorí si nesplnili povinnosť voči prevádzkovateľovi IS ako aj ostatným vlastníkom bytov a nebytových priestorov v bytovom dome a neodvázali pravidelné mesačné platby prevádzkovateľovi IS, a to preddavky do fondu prevádzky, opráv a údržby bytového domu, zálohové platby za služby spojené s užívaním bytov a nebytových priestorov a poplatok za správcovskú činnosť v zmysle Zmluvy o výkone správy medzi prevádzkovateľom IS a vlastníkom bytu alebo nebytového priestoru. Vymáhanie pohľadávok je sekundárny (sankčný) právny vzťah, ktorý vzniká z dôvodu porušenia primárneho právneho vzťahu – primárnej povinnosti (t.j. povinnosti dlžníka splniť svoj záväzok). Primárna právna povinnosť v tomto prípade vznikla na základe zmluvy a vymáhanie pohľadávok je pokračovaním tohto právneho vzťahu.
Názov informačného systému	Evidencia dlžníkov
Právny základ	Spracúvanie osobných údajov je povolené zákonom NR SR č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, Zmluvou o výkone správy uzavretou podľa § 8a zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. v znení neskorších predpisov, Mandátnou zmluvou podľa § 566 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (Spoločenstvá vlastníkov bytov)
Kategórie príjemcov	zástupcovia bytového domu, štatistický úrad, audítor, finančná kontrola, katastrálny úrad, súdy, orgány činné v trestnom konaní
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	Lehoty sú uvedené v registratúrnom poriadku – registratúrnom pláne BD Kežmarok.

Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	dľžníci
<b>7 EVIDENCIA NÁJOMCOV</b>	
Účel spracúvania osobných údajov	Hlavným účelom predmetného informačného systému je nájom bytov, nebytových priestorov a spoločných zariadení a spoločných častí bytového domu v zmysle Zmluvy o nájme uzavretej podľa zákona 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov medzi prevádzkovateľom IS – BD Kežmarok a fyzickou osobou - nájomcom.
Názov informačného systému	Evidencia nájomcov
Právny základ	Spracúvanie osobných údajov je povolené Zmluvou o nájme nebytových priestorov uzavretou v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov, Zmluvou o nájme obecného bytu uzavretou v zmysle § 12 Zákona č. 443/2010 Z.z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní a Občianskym zákonníkom.
Kategórie príjemcov	súdy, daňový úrad, orgány činné v trestnom konaní, kontrolór mesta Kežmarok, štatistický úrad, audítor, Štátna energetická inšpekcia
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	zmluvy o prenájme nebytových priestorov – 5 rokov po skončení nájmu
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	nájomcovia
<b>8 EVIDENCIA KLIENTOV (OPRAVY, ÚDRŽBA)</b>	
Účel spracúvania osobných údajov	Základným účelom IS Evidencia klientov (opravy, údržby) je spracúvanie osobných údajov o fyzických osobách – klientoch, ktorým sú poskytované opravy a údržby rôzneho druhu.
Názov informačného systému	Evidencia klientov (opravy, údržba)
Právny základ	Spracúvanie osobných údajov je povolené Občianskym zákonníkom, Obchodným zákonníkom.
Kategórie príjemcov	audítor, Štatistický úrad, vlastníci bytového domu (ak je oprava realizovaná z fondu opráv bytového domu)
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	klienti (objednávateľia opráv a údržby)
<b>9 EVIDENCIA ČLENOV BYTOVÉHO DRUŽSTVA</b>	
Účel spracúvania osobných údajov	Základným účelom IS Evidencia členov bytového družstva je spracúvanie osobných údajov o fyzických osobách – členoch Bytového družstva Kežmarok. Členmi družstva môžu byť fyzické osoby. Neplnoletá fyzická osoba sa môže stať členom družstva iba z dôvodu dedenia alebo prevodu členských práv a povinností schváleného súdom neplnoletej osobe. Za maloletého koná a robí právne úkony jeho zákonný zástupca alebo súdom ustanovený opatrovník. Obdobne sa toto ustanovenie vzťahuje aj na osoby pozbavené spôsobilosti na právne úkony. Členstvo vzniká dňom rozhodnutia predstavenstva o prijatí fyzickej alebo právnickej osoby za člena na základe jeho písomnej prihlášky.
Názov informačného systému	Evidencia členov bytového družstva
Právny základ	Spracúvanie osobných údajov je povolené Obchodným zákonníkom, Stanovami BD.
Kategórie príjemcov	súdy, orgány činné v trestnom konaní
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa

Lehoty na vymazanie os. údajov	lehoty sú uvedené v registratúrnom poriadku – registratúrnom pláne BD Kežmarok.
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	členovia družstva
<b>10 PRÁVNE VZŤAHY</b>	
Účel spracúvania osobných údajov	Hlavným účelom spracúvania osobných údajov v predmetnom IS je sledovanie dodržiavania právnych predpisov prevádzkovateľa IS, obstarávanie právnych záležitostí, poskytovanie právnych rád, vybavovanie súdnych sporov a podobne. Účelom spracúvania osobných údajov v predmetnom IS je zabezpečenie: <ul style="list-style-type: none"> <li>- prvostupňového konania podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov,</li> <li>- vybavovania opravných prostriedkov uplatnených podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov,</li> <li>- vybavovania súdnych sporov,</li> <li>- zastupovania v právnych veciach pred orgánmi štátnej správy, inými právnymi subjektmi a orgánmi činnými v trestnom konaní,</li> <li>- uplatňovania rozhodnutí o náhradách škôd, vymáhanie náhrad škôd, uplatňovanie záväzkov zo zmlúv,</li> <li>- navrhovania, resp. vyjadrovania sa k návrhom opatrení s organizačno-právnym dosahom.</li> </ul>
Názov informačného systému	Právne vzťahy
Právny základ	Zákon č. 460/1992 Zb. Ústava Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákonom č. 160/2015 Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, zákonom č. 161/2015 Z. z. Civilný mimosporový poriadok, zákonom č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov, Zákon NR SR č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon, Zákon NR SR č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok, Zákon SNR č. 71/1967 Správny poriadok, Zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Zákon NR SR č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Zákon NR SR č. 153/2001 Z. z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov, Zákon NR SR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v platnom znení, - zákon č. 586/2003 Z.z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov, Zákon o ochrane osobných údajov a súvisiace právne predpisy v platnom znení, Zmluva o výkone správy v zmysle § 8a zákona NR SR č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov (mestské byty a nebytové priestory vo vlastníctve Mesta Kežmarok, odpredané byty a nebytové priestory v správe našej spoločnosti) a Mandátnej zmluvy v zmysle § 566 Obchodného zákonníka (Spoločenstvá vlastníkov bytov v správe BD Kežmarok).
Kategórie príjemcov	<ul style="list-style-type: none"> <li>- exekútorské úrady, súdy, prokuratúra,</li> <li>- orgány činné v trestnom konaní,</li> <li>- zástupcovia vlastníkov,</li> <li>- audítor,</li> <li>- vlastníci bytov (zákon č. 527/2002 Z.z. o dobrovoľných dražbách).</li> </ul>
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa



Lehoty na vymazanie os. údajov	lehoty sú uvedené v registratúrnom poriadku – registratúrnom pláne BD Kežmarok.
--------------------------------	---

Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	zamestnanci prevádzkovateľa IS, dlžníci, protistrany v sporoch, iné fyzické osoby v postavení účastníkov konania

### 11 ODBORNÁ PRAX

Účel spracúvania osobných údajov	Účelom spracúvania osobných údajov v rámci predmetnej agendy je vedenie evidencie o fyzických osobách – študentoch/žiakoch, ktorí sa zúčastnia na odbornej praxi (praktickom vyučovaní) u prevádzkovateľa IS trvajúcej vopred vymedzený čas.
Názov informačného systému	IS Odborná prax
Právny základ	Zákon NR SR č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (Školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon o vysokých školách č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
Kategórie príjemcov	Orgány verejnej moci podľa príslušných právnych predpisov, zriaďovateľ.
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	lehoty sú uvedené v registratúrnom poriadku – registratúrnom pláne BD Kežmarok.
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	<ul style="list-style-type: none"> <li>- študenti vysokých škôl na odbornej praxi,</li> <li>- žiaci stredných škôl na odbornej praxi.</li> </ul>

### 12 SPRÁVA REGISTRATÚRY, EVIDENCIA PRIJATEJ A ODOSLANEJ POŠTY

Účel spracúvania osobných údajov	Zabezpečenie správy registratúry ako riadna evidencia záznamov (vedenie úplnej a presnej evidencie záznamov v registratúrnom denníku, vedenie registrov a indexov záznamov), riadne vyradovanie spisov (záznamov), zabezpečenie plánovitého vyradovania spisov (záznamov), ktoré nie sú potrebné pre ďalšiu činnosť a uplynuli lehoty ich uloženia, evidencia došlej a odoslanej pošty, evidencia elektronickej pošty.
Názov informačného systému	IS Správa registratúry, evidencia prijatej a odoslanej pošty
Právny základ	Zákon NR SR č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach, 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente).
Kategórie príjemcov	<ul style="list-style-type: none"> <li>- orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy podľa príslušných právnych predpisov</li> </ul>
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	korešpondencia bežná – 5 rokov
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	<ul style="list-style-type: none"> <li>- dotknuté osoby v rámci všetkých účelov spracúvania osobných údajov vymedzených prevádzkovateľom</li> </ul>

**13 REKLAMÁCIE**

Účel spracúvania osobných údajov	V rámci predmetného informačného systému dochádza k spracúvaniu osobných údajov fyzických osôb - spotrebiteľov, ktorí si u prevádzkovateľa IS uplatnili právo zo zodpovednosti za vady výrobku alebo služby súvisiacej s výkonom správy bytového domu. Z uvedeného vyplýva, že tento IS zabezpečuje fungovanie právnych vzťahov medzi prevádzkovateľom a dotknutou osobou, pri vybavovaní reklamácií, týkajúcich sa správnosti a kvality tovaru a služieb poskytovaných prevádzkovateľom.
Názov informačného systému	Reklamácie
Právny základ	Spracúvanie osobných údajov je povolené zákonom č. 250/2004 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, zmluva o výkone správy, nájomná zmluva, zmluva o nájme spoločných častí a zariadení domu, mandátna zmluva.
Kategórie príjemcov	Orgány verejnej moci podľa príslušných právnych predpisov, zriaďovateľ.
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	reklamácie 3 roky, reklamácie vyúčtovaní – 10 rokov
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	dotknutá osoba, ktorá si uplatnila právo na reklamáciu u prevádzkovateľa

**14 ZMLUVNÉ VZŤAHY**

Účel spracúvania osobných údajov	Účelom spracúvania osobných údajov v rámci predmetnej agendy je príprava a vedenie zmluvných vzťahov v oblasti prenájmu priestorov fyzickým osobám.
Názov informačného systému	Zmluvné vzťahy – prenájom priestorov
Právny základ	Spracúvanie osobných údajov je povolené Ústavou Slovenskej republiky, Občianskym zákonníkom, Obchodným zákonníkom a súvisiacimi právnymi predpismi
Kategórie príjemcov	Orgány verejnej moci podľa príslušných právnych predpisov.
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	zmluvy – majetkové – 10 rokov, zmluvy ostatné 5 rokov, zmluvy o dielo – 5 rokov po ukončení diela
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	– zmluvná strana – fyzická osoba

**15 EVIDENCIA ZÁSTUPCOV DODÁVATEĽOV A ODBERATEĽOV**

Účel spracúvania osobných údajov	Vedenie databázy zástupcov, respektíve zamestnancov dodávateľov a odberateľov z dôvodu plnenia ich pracovných, služobných a funkčných povinností a zabezpečenia plynulých dodávateľsko-odberateľských vzťahov.
Názov informačného systému	Evidencia zástupcov dodávateľov a odberateľov
Právny základ	Oprávnený záujem v zmysle článku 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia.
Kategórie príjemcov	Nie sú
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	Do 30 dní odo dňa skončenia dodávateľsko-odberateľských vzťahov
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa.
Kategórie dotknutých osôb	– fyzická osoba - zástupca (zamestnanec) dodávateľa, odberateľa

<b>16 EVIDENCIA SZČO</b>	
Účel spracúvania osobných údajov	Príprava a vedenie dodávateľsko – odberateľských vzťahov so samostatne zárobkovo činnými osobami. V rámci predmetnej agendy sú vedené zmluvné vzťahy, faktúry a objednávky, evidencia dodávok a odberov tovarov, služieb a pod.
Názov informačného systému	Evidencia SZČO
Právny základ	Zmluva medzi prevádzkovateľom a SZČO povolená Ústavou Slovenskej republiky, Občianskym zákonníkom, Obchodným zákonníkom, Zákon č. 455/1991 Zb., Zákomom o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) a súvisiacimi právnymi predpismi.
Kategórie príjemcov	orgány štátnej správy, verejnej moci a verejnej správy podľa príslušných právnych predpisov
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	10 rokov po skončení zmluvného vzťahu z dôvodu evidencie v rámci účtovnej agendy
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa.
Kategórie dotknutých osôb	odberateľ/dodávateľ– samostatne zárobkovo činná osoba
<b>17 UPLATŇOVANIE PRÁV DOTKNUTÝCH OSÔB</b>	
Účel spracúvania osobných údajov	Vybavovanie žiadostí fyzických osôb smerujúcich k uplatňovaniu ich práv ako dotknutých osôb v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov.
Názov informačného systému	IS Uplatňovanie práv dotknutých osôb
Právny základ	Čl. 6, odst. 1, písm. c), v súlade s čl. 15 až 22 a 34 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov.
Kategórie príjemcov	orgány verejnej moci podľa príslušných právnych predpisov
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	1 rok odo dňa vybavenia žiadosti
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	fyzická osoba, ktorá sa ako dotknutá osoba v rámci prevádzkovateľom vymedzených účelov obráti na prevádzkovateľa so žiadosťou zabezpečiť svoje práva
<b>18 ZÁSTUPCOVIA VLASTNÍKOV BYTOV</b>	
Účel spracúvania osobných údajov	Hlavným účelom spracúvania osobných údajov v predmetnom IS je vedenie databázy zástupcov vlastníkov bytov a nebytových priestorov v správe BD Kežmarok.
Názov informačného systému	IS Zástupcovia vlastníkov bytov
Právny základ	Spracúvanie osobných údajov je povolené zákonom NR SR č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, v § 8a bod 5 „Styk vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome so správcom zabezpečuje zástupca vlastníkov zvolený na schôdzi vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome.“
Kategórie príjemcov	dodávateľom, ktorí zabezpečujú opravy a údržbu v bytovom dome, iné oprávnené subjekty (napr. za účelom inštalácie vlastných rozvodov v spoločných priestoroch bytového domu).
Cezhraničný prenos os. údajov	Neuskutočňuje sa
Lehoty na vymazanie os. údajov	lehoty sú uvedené v registratúrnom poriadku – registratúrnom pláne BD Kežmarok.
Informácia o existencii automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania	Neuskutočňuje sa
Kategórie dotknutých osôb	zástupcovia vlastníkov bytov

